

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique**  
**Faculté des Lettres et des Langues**  
**Département de français LMD**



**Mémoire pour l'obtention d'un master en Didactique des LE**

**Intitulé**

**Le dessin animé comme moyen motivant pour l'enseignement  
de la compréhension de l'oral «cas de 2<sup>ème</sup> année moyen».**

**Présenté par :**

**Mekkaoui Yasmine**

**Benabderahmane Ikram Hamida**

**Diriger par :**

**M. KHENCHA Tayeb**

**Président : Abdallah Grari Maître-assistant « A » U.A.T.L.**

**Examinatrice : Fatima Ziouani Maître de conférences « B » U.A.T.L.**

**Directeur de recherche : M. KHENCHA Tayeb Maître-assistant « A », U.A.T.L.**

**Année universitaire 2019-2020**

# Remerciements

*Je tiens à rendre grâce à ALLAH le Tout-Puissant qui m'a donné la patience et le courage durant ces longues années d'étude.*

*Mes remerciements les plus sincères s'adressent, en premier à mon directeur de recherche M. KHENCHA Tayeb qui a su m'accompagner par ses conseils judicieux, son aide et sa générosité. Sans son appui ce travail n'aurait pas été achevé.*

*Mes gratitudes s'adressent aussi aux membres du jury, qui ont accepté de lire et d'évaluer ce travail de recherche.*

*Mes reconnaissances s'adressent également à M. GRARI et Mme.*

**ZIOUANI**

*A tous les enseignants du Département de Français sans exception, pour la qualité de leur enseignement et des connaissances qu'ils m'ont transmis durant mon cursus universitaire.*

*Je remercie ma camarade Benabderahmane Ikram Hamida*

*Je remercie aussi l'enseignante et l'ensemble des élèves qui ont fait l'objet du présent travail.*

*Je remercie tous ceux qui ont contribué, de près ou de loin, à la réalisation de ce mémoire.*

**MEKKAOUI YASMINE**

## **REMERCIEMENTS**

Louange à Dieu qui m'a donné le courage, la puissance et la patience pour terminer ce travail de recherche.

Je tiens également à remercier tout particulièrement Monsieur Khencha Tayeb notre encadreur, qui a été toujours disponible lors des différentes phases de préparation de notre mémoire, ses remarques et ses conseils m'ont été d'une aide précieuse.

Mes précieux remerciements vont au président et aux membres de jury Monsieur Grari Abdallah et Madame Ziouani Fatima en acceptant de juger ce travail.

Mes grands remerciements à mes parents qui sont toujours présents avec moi pendant toutes mes études.

Mes remerciements aussi s'adressent à tous les enseignants du Département des Langues Etrangères Filière "français" qui ont contribué à notre formation.

Mes remerciements à ma camarade Mekkaoui Yasmine.

Mes remerciements s'adressent aussi à l'enseignant et à l'ensemble des élèves qui font l'objet du présent travail.

**Benabderahmane Ikram Hamida**

## *Dédicaces*

### *A mon héros... Mon Père...*

*Je ne trouve pas les mots pour te dire merci, car si je suis là aujourd'hui c'est grâce à toi en majeure partie, tellement de fois je voulais abandonner et baisser mes bras mais tu étais toujours là pour m'encourager et me reconforter.*

*J'ai souvent imaginé cet instant où je terminerai tout, imaginer l'instant où je me tiendrai devant toi en te disant **papa** j'ai réussi, mais malheureusement dieu a voulu autrement, j'espère que tu es fier de moi au paradis, repose-toi en paix avec tout mon amour et mon admiration.*

### *A ma raison de vivre... Ma Mère...*

*Toutes les phrases aussi expressives soient-elles ne sauraient montrer le degré d'amour et d'affection que j'éprouve pour toi. Tu m'as comblé avec ta tendresse et affection tout au long de mon parcours. Tu n'as pas cessé de me soutenir et de m'encourager durant toutes les années de mes études, tu as toujours été présente à mes côtés pour me consoler quand il fallait. Que dieu le Tout-Puissant te donne santé, bonheur et longue vie afin que je puisse te combler à mon tour.*

*A mes chères frères **Amine Mustapha** et **Aissa Nadir***

*A ma chère sœur **Fella** et ma jolie princesse **Wissam Amira***

*A mes amis (e)*

*A mes **camarades** du Département de Français.*

*A tous ceux que je n'ai pas eu l'occasion de citer.*



**YASMINE**

## **DEDICACE**

À ceux qui m'ont indiqué la bonne voie, À ceux qui attendent  
Patiemment le fruit de leur Education...

À mes parents, pour leurs encouragements, leurs conseils et leurs  
Sacrifices, je dédie à vos pleurs, à vos sourires, mes plus belles  
pensées...j'espère que vous trouverez dans ce travail mon grand  
amour pour vous.

À mon futur mari Hamama Harzallah.

À mes sœurs Ines et Fatima Zahra, mes frères Mahmoud Amine  
et Mohamed Habib.

À ma chère camarade mekkaoui Yasmine.



**Benbderahmane Ikram Hamida**

## Résumé

Le dessin animé est un film d'animation consistant à communiquer aux spectateurs l'illusion du mouvement de personnages ou d'objets en enregistrant image par image une suite de dessins représentant les différentes phases de ce mouvement. Ce dernier appréhendé en tant qu'outil pédagogique est jugé captivant, attrayant et appétissant au point de servir tout à fait l'apprentissage, la mémorisation ainsi que la production orale en français pour les apprenants. Ainsi, nous ambitionnons, à travers ce mémoire, de mettre en évidence l'effet positif du recours à la vidéo dans la classe de français lors des activités orales liées à la fois à la compréhension et la production, afin de déclencher la mémorisation et susciter la motivation du public scolaire. Ceci est rendu possible à partir d'une étude comparative que nous avons conduit auprès d'élèves de 2<sup>ème</sup> année moyenne, où nous avons pu démontrer la contribution du dessin animé audiovisuel dans l'acquisition d'une compétence au niveau de la production orale au sein d'une classe de français. En somme, nos résultats reflètent l'apport du dessin animé comme support audiovisuel pour les élèves de 11 à 12 ans qui affirment, ainsi, la primauté du dessin animé audiovisuel en tant qu'outil qui tout en favorisant le stockage et la réutilisation du lexique oralement motive, il encourage les enfants à participer et à prendre la parole.

**Mots clés :** dessin animé, compréhension oral, support audiovisuel, outil pédagogique, motivation, mémorisation.

## ملخص

الكارتون عبارة عن فيلم رسوم متحركة يتركز على إيصال للمتفرجين وهم حركة الشخصيات أو الأشياء عن طريق تسجيل صورة بصورة سلسلة من الرسوم تمثل المراحل المختلفة لهذه الحركة. هذا الأخير ، الذي يُفهم على أنه أداة تعليمية ، يعتبر أسراً وجذاباً وشهياً لدرجة خدمة التعلم والحفظ والإنتاج الشفوي باللغة الفرنسية للمتعلمين بالكامل. وبالتالي، نهدف، من خلال هذه الرسالة، إلى تسليط الضوء على التأثير الإيجابي لاستخدام الفيديو في الفصل الفرنسي خلال الأنشطة الشفوية المتعلقة بكل من الفهم والإنتاج ، من أجل إثارة الحفظ والتشجيع تحفيز الجمهور المدرسي. أصبح هذا ممكناً على أساس دراسة مقارنة أجريتها مع تلاميذ السنة الثانية من المتوسط، حيث تمكنا من إثبات مساهمة الرسوم المتحركة المرئية والمسموعة في اكتساب مهارة من حيث الإنتاج الشفوي. في صف فرنسي. باختصار، تعكس نتائجنا مساهمة الرسوم المتحركة كدعم سمعي بصري للطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و 12 عاماً ، مما يؤكد أهمية الرسوم المتحركة، المرئية والمسموعة كأداة، تعزيز تخزين المعجم وإعادة استخدامه شفهيًا، فهو يحفز الأطفال من خلال تشجيعهم على المشاركة وأخذ الكلمة.

**الكلمات المفتاحية :** الرسوم المتحركة، الفهم الشفوي، الدعم السمعي البصري، الأداة التعليمية، الدافع، الحفظ.

## **ABSTRACT**

The cartoon is an animated film consisting in communicating to the spectators the illusion of the movement of characters or objects by recording image by image a series of drawings representing the different phases of this movement. The latter, understood as an educational tool, is considered captivating, attractive and appetizing to the point of completely serving learning, memorization and oral production in French for the learners. Thus, we aim, through this thesis, to highlight the positive effect of the use of video in the French class during oral activities related to both understanding and production, in order to trigger memorization and encourage the motivation of the school audience. This is made possible on the basis of a comparative study that we conducted with pupils of the 2nd average year, where we were able to demonstrate the contribution of the audiovisualized cartoon in the acquisition of a skill in terms of oral production. in a French class. In short, our results reflect the contribution of cartoons as an audiovisual support for students aged 11 to 12, thus affirming the primacy of cartoons, audiovisualized as a tool which, while promoting the storage and reuse of the lexicon orally motivates children by encouraging them to participate and speak up.

**Keywords:** cartoon, oral comprehension, audiovisual support, educational tool, motivation, memorization.

# TABLE DES MATIERES

Introduction .....	1
--------------------	---

## PARTIE 1 :

### PARTIE THEORIQUE

#### Chapitre I : LA COMPRIENSION DE L'ORAL

I.1 La compréhension de l'oral.....	5
I.1.1 La place de l'oral dans l'enseignement Apprentissage : .....	5
I.1.2 Les objectifs de la compréhension orale :.....	6
I.1.3 Les étapes de la compréhension orale : .....	7
I.1.4. Les types d'activités en compréhension orale : .....	10
I.2 L'expression orale : .....	10
I.2.1. Les techniques de l'expression orale : .....	11
I.2.2 L'oral et l'audiovisuel : .....	11
I.2.3 Les différents supports d'enseignement de la compréhension orale : .....	12

#### Chapitre II : Le dessin animé

II.1 Définition du dessin animé : .....	13
II.1.1 L'histoire du dessin animé : .....	13
II. 2 Les types de dessin animé : .....	13
II. 3 L'objective d'intégration du dessin animée en classe .....	14
II. 4 L'impact du dessin animé sur l'apprenant .....	15
II. 5 L'apport didactique et pédagogique du dessin animé .....	15
II. 5.1 L'apport didactique et pédagogique du dessin animé sur l'enseignant.....	16
II. 5.2 L'apport didactique et pédagogique du dessin animé sur l'apprenant .....	16
II. 6 Le dessin animé une aide à la motivation : .....	17
II. 7 Le dessin animé une fenêtre sur l'interculturel : .....	17
II.8. Le dessin animé et son apport en classe de langue étrangère : .....	18
II.9 Le dessin animé un outil favorisant la compréhension oral .....	19
II.10. Le dessin animé, un auxiliaire didactique au service de l'enseignement apprentissage des compétences orales : .....	20

**PARTIE 2 :**  
**PARTIE PRATIQUE**

Chapitre I : Recueil des données

I.1 Description du lieu :.....	21
I.2 Description de la population.....	21
I.3 Présentation de la méthode .....	21
I.4 description des séances observées : .....	21
I.5 Déroulement des deux expérimentations.....	23
I.5.1 Première expérimentation (classe expérimentale A) .....	23
I.5.1.1 Fiche d'observation (support audiovisuel) .....	23
I.5.2 Deuxième expérimentation (classe expérimentale B) .....	24
I.5.2.1 Fiche d'observation (support visuel) .....	24
I.6. Description et analyse des résultats des deux expérimentations .....	25
I.6.1. Description classe A support (dessin animée) .....	25
I.6.2 Description classe B support (dessin animée muet) .....	26
I.6.3 Analyse des résultats d'observations : .....	27

Chapitre II : Questionnaire et analyses des résultats

II.1 Sources de données.....	30
II.2 Outil de collecte de données.....	30
II.3 Circonstances de construction du questionnaire .....	30
II.3.1 Champ d'enquête : .....	30
II.3.2 Présentation de questionnaire : .....	30
II.3.3 Présentation des enseignants interrogés : .....	31
II.4 Présentation des résultats du questionnaire .....	32
II.5 Synthèse.....	39
Conclusion .....	41

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

ANNEXES

# TABLES DES FIGURES

Figure 1 : L'enseignement de l'oral .....	32
Figure 2: Le niveau réel des apprenants .....	32
Figure 3: Les difficultés majeures dans l'activité de l'oral .....	33
Figure 4: L'utilisation du manuel est une aide pour installer la compétence de l'oral.....	33
Figure 5: Les supports utilisés .....	34
Figure 6: Les catégories de dessin animé.....	35
Figure 7: La représentation du dessin animé .....	36
Figure 8: L'utilisation du dessin animé en classe .....	37
Figure 9: Le dessin animé et au service de la compréhension oral 100%	39

# TABLES DES TABLEAUX

Tableau 1: Classe d'expérience professionnelle .....	31
Tableau 2 : Répartition des enseignants selon le diplôme.....	31
Tableau 3 : Les catégories de dessin animé.....	34
Tableau 4: La représentation du dessin animé .....	36
Tableau 5: L'utilisation du dessin animé en classe.....	37
Tableau 6: Les catégories de dessin animé.....	38
Tableau 7: Le dessin animé et au service de la compréhension oral 100% .....	38

# **INTRODUCTION**

### **Introduction :**

Depuis longtemps, les didacticiens ont accordé une importance particulière à l'écrit à travers l'étude des textes littéraires dans l'apprentissage des langues étrangères. Or, avec l'apparition de l'approche communicative et actuellement l'approche par les compétences, on s'est rendu compte que l'enseignement de l'oral a le même statut par rapport à l'écrit pour rendre davantage bénéfique l'apprentissage de la langue étrangère.

De ce fait, pour comprendre et se faire comprendre en français, il est nécessaire d'installer chez l'apprenant des compétences qui l'aident à communiquer d'une façon correcte aussi bien à l'oral qu'à l'écrit et lui donner un avantage stratégique dans divers domaines. En effet, l'acquisition de cette capacité communicative devient aujourd'hui un objectif primordial à atteindre par les enseignants dans l'enseignement-apprentissage des langues étrangères.

L'enseignement de l'oral tiendra, sans aucun doute, une place cruciale dans les différentes situations d'apprentissage. Dans cet aspect, les spécialistes, didacticiens et linguistes, expliquent qu'il repose sur des compétences langagières que l'apprenant rencontre dans sa vie sociale.

L'acquisition de cette compétence a pour objectif d'aider non seulement l'apprenant à mener une bonne communication et interaction dans sa vie quotidienne mais également dans sa vie professionnelle.

Toujours dans le cadre scolaire, enseigner la compréhension de l'oral consiste principalement à développer une écoute active chez les apprenants, l'enseignant essaie d'amener en classe des situations qui sont proches de l'authentique dans lesquelles l'apprenant devrait reconnaître les éléments de la langue qu'il a déjà étudiés et qui lui permettront d'inférer (déduire) un sens ou de pouvoir émettre des hypothèses de sens à propos de ce qu'il entend.

Ainsi, l'enseignement-apprentissage de la compréhension orale prend une grande valeur dans les nouvelles approches où l'apprenant est invité à acquérir différents outils. D'une part, il s'entraîne à entendre et s'habitue à la diversité des voix, des accents, des débits, des tons qui caractérisent le document sonore ou audiovisuel. D'autre part, il apprend à développer des stratégies d'écoute pour être capable de communiquer

## *Introduction*

---

oralement et, par conséquent, acquérir des compétences requises afin de maîtriser la compréhension de l'oral.

Pour ce faire, il paraît que le recours au document audiovisuel, dans l'enseignement de l'oral en classe de langue, facilite aux apprenants l'accès aux contenus enseignés et leur offre l'occasion de se familiariser avec le français dès leurs premières années d'apprentissage. C'est pourquoi le Ministère de l'Éducation Nationale insiste, dans les programmes scolaires de 2<sup>ème</sup> génération de 2<sup>ème</sup> année moyenne, sur l'apport des technologies de l'information et de la communication pour travailler la compréhension orale à l'école publique en Algérie.

Nul ne peut nier que ces moyens technologiques jouent actuellement un rôle très important dans la vie quotidienne des Algériens.

Dans cet aspect, les responsables du secteur de l'Éducation et l'Enseignement Supérieur souhaitent l'enseignement apprentissage des langues dans les universités, ainsi que dans les écoles publiques et privées.

Le choix de travailler sur des documents audiovisuels tels que le dessin animé, en tant que support authentique exploité à l'activité de l'oral en classe de français langue étrangère, permettant à l'apprenant de 2<sup>ème</sup> année moyenne d'acquérir progressivement de multiples compétences. Ce choix provient d'une observation que ce genre de document aide, non seulement, nos élèves à développer leur écoute mais aussi à libérer leur imagination, découvrir le lexique en situation, la formulation des idées, repérer des mots clés, comprendre globalement, en détail et reconnaître des structures grammaticales en contexte (utilisation appropriée des formes simples). Thierry Lancien a expliqué clairement l'apport de ce genre de support : « *sur le plan de l'apprentissage, le document vidéo est pour les élèves l'un des plus sûrs moyens d'approcher une langue actuelle, variée et en situation.* »<sup>4</sup>

Cependant, nous avons constaté que la majorité des enseignants de langue française au palier moyen dans la wilaya de Laghouat, malgré la rénovation des programmes, se limite dans leurs séances de compréhension orale au texte oralisé dit par la voix de l'enseignant qui est une méthode qualifiée inefficace ne permettant pas de surmonter les difficultés qui trouvent leur origine dans la construction du sens et l'exploitation convenable des habiletés langagières des apprenants.

## *Introduction*

---

En fait, le recours à un texte lu à haute voix pourrait semble-t-il avoir un effet sur l'envie d'apprendre et le degré de maîtrise de cette langue chez les apprenants. De plus, des spécialistes jugent qu'il existe souvent des carences que l'apprenant rencontre surtout à l'oral : bagage linguistique pauvre, mauvaise prononciation, mauvaise écoute des apprenants, incompréhension du contenu de texte etc. Ces obstacles ne donnent pas la possibilité de favoriser une bonne interaction verbale entre les apprenants eux-mêmes et leur enseignant en classe de français.

Au regard de ce contexte, notre thème de recherche étant : Le dessin animé comme moyen motivant pour l'enseignement de la compréhension de l'oral cas de 2AM.

Notre problématique s'articule ainsi :

A quel point le dessin animé contribue-t-il au développement de la compréhension orale ?

Cette question principal nous mène à poser d'autres questions :

Quelles sont les difficultés rencontrées par les apprenants à l'oral ?

Comment permettre au dessin animé de développer la compréhension orale chez les apprenants ?

Est-ce que le dessin animé est un outil motivant pour les apprenants ?

A l'égard de ces questions, nous formulons les hypothèses suivantes :

Peut-être le dessin animé serait un bon support pour développer la compréhension et la mémorisation.

Peut-être le dessin animé, par son caractère ludique simplifierait la tâche de l'enseignement.

Il se pourrait que ce genre de document favorise une bonne interaction en classe de français.

Notre travail de recherche va porter de façon essentielle sur l'usage du dessin animé de type éducatif en classe de français parce que le programme des classes de 2ème année moyen comprend ce projet scolaire. Nous allons essayer de confirmer ou d'infirmer ces hypothèses à partir d'une étude comparative analytique que nous allons mener sur le terrain auprès du collège « Mohamed Baadj » située au centre-ville de Laghouat.

Cette étude a pour but de montrer le rôle des documents audiovisuels tels que les dessins animés qui sont considérés comme des supports riches et importants dans

## *Introduction*

---

l'enseignement-apprentissage de français dans les écoles CEM en Algérie. Ces documents doivent avoir un certain nombre de critères pour les utiliser convenablement dans une classe de français afin d'aider l'apprenant à bien apprendre cette langue. Nous allons découvrir ces critères pour en tirer les plus grands profits pour un meilleur apprentissage de la langue.

L'étude vise aussi à mettre l'accent sur l'apport de l'emploi des dessins animés en classe de langue. Nous estimons que ces outils audiovisuels ont de nombreux avantages sur l'apprentissage de la langue à condition de les employer efficacement.

L'objectif de notre travail est de vérifier à partir de visionnement, d'un document audiovisuel qui est le dessin animé l'effet que peut avoir le dessin animé sur l'apprentissage de l'oral.

Notre étude comporte une partie théorique et une partie pratique :

Une partie théorique qui contient deux chapitres : dans le premier, nous essayerons de donner quelques définitions, des notions de « compréhension orale », nous parlerons de la place de l'oral et le déroulement des séances de la compréhension orale dans la classe, ses objectifs, ses étapes, les types des supports utilisés dans cette activité ainsi que les obstacles rencontrés. Dans le deuxième chapitre porte sur tout ce qui rapport avec le dessin animé : définition, l'historique, l'apport pédagogique et didactique du dessin animé.

La partie pratique contient deux chapitres, dans le 1er nous aborderons l'étape principale de notre recherche qui consistera en une observation sur le terrain de deux séances au niveau de deux classes différentes (groupe expérimental et groupe témoin). La première séance aura comme support pédagogique un document audiovisuel (un dessin animé). La deuxième sera avec une vidéo muette.

À partir de cette observation, nous élaborons une analyse des deux séances, accompagnée d'une étude comparative. Dans le 2ème chapitre, c'est le questionnaire qui est destiné aux enseignants du moyen.

Finalement, notre travail se clôt par une conclusion.

**PARTIE 1 :**

**PARTIE THEORIQUE**

**CHAPITRE I :**

**LA COMPRIENSION DE**

**L'ORAL**

### I.1 La compréhension de l'oral :

D'après, Jean-Pierre ROBERT le terme de compréhension orale ou écrite dans le domaine de la didactique des langues correspond à « *l'opération mentale du décodage d'un message oral par un auditeur (compréhension orale) ou d'un message écrit par un lecteur (compréhension écrite). Cette opération nécessite la connaissance du code oral ou écrit d'une langue [...] et s'inscrit dans un projet d'écoute/de lecture* »<sup>1</sup>. C'est-à-dire ce concept implique l'accès au sens d'un document écouté ou lu à travers la mobilisation des capacités cognitives de l'élève en utilisant certaines stratégies dans son travail avec l'enseignant qui l'aide à reconstruire le sens du discours.

Dans ce cadre JEAN-MICHEL DUCROT a définie la compréhension oral par : « *La compréhension orale est une compétence qui vise à faire acquérir progressivement à l'apprenant des stratégies d'écoute, premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral, deuxièmement* »<sup>2</sup>. L'apprenant n'est pas censé tout comprendre mais il est appelé à repérer les informations essentielles et de prendre des notes en écoutant des voix différentes soit celle de l'enseignant ou d'un natif à travers l'audiovisuel pour les réinvestir, par la suite, en classe ou à l'extérieur.

La nouvelle place accordée à l'oral dans les programmes de l'école et du collège vise à faire acquérir progressivement l'apprenant des stratégies d'écoute premièrement et de compréhension d'énoncés à l'oral deuxièmement.

D'après de tous ce qui précède, nous pouvons dire que le processus oral requiert la maîtrise de plusieurs paramètres qui concernent le discours et la situation de communication.

#### I.1.1 La place de l'oral dans l'enseignement Apprentissage :

Le fonctionnement des sociétés modernes repose de plus en plus sur le potentiel communicatif et informatif. Le bouleversement économique mondial ouvre de nouveaux espaces culturels et linguistiques.

---

<sup>1</sup> J.P Robert, dictionnaire pratique de didactique de FLE, Ophrys (Coll. L'essentiel français), 2008, p. 40

<sup>2</sup> Jean-Michel Ducrot, « L'enseignement de la compréhension orale : objectifs, supports et démarches », lundi 15 août 2005 [en ligne]. URL [https://flecree.files.wordpress.com/2011/04/comp\\_orale\\_ducrot.pdf](https://flecree.files.wordpress.com/2011/04/comp_orale_ducrot.pdf), consulté le 25/02/202

La pratique de l'usage de l'oral et de l'usage de l'écrit fait désormais partie de notre environnement, de notre mode de vie, de notre quotidien et s'impose partout, de ce fait émerge un nouvel ordre où le plurilinguisme et l'interculturel sont l'objet d'étude et l'école ne peut rester en dehors des changements qui surgissent, le monde des élèves ne peut non plus y échapper.

Dans ce qui suit, nous allons tenter de répondre à une question que nous pensons importante dans l'enseignement d'une langue étrangère. La place et le rôle de l'oral dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangère.

### **I.1.2 Les objectifs de la compréhension orale :**

L'objectif est exactement inverse. Il est question au contraire de former nos auditeurs à devenir plus sur d'eux plus autonomes progressivement. Notre apprenant va réinvestir ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur, pour faire des hypothèses sur ce qu'il a écouté et compris, comme dans sa langue maternelle. Il a dans son propre système linguistique des stratégies qu'il va tester en français. L'élève va se rendre compte que ses stratégies ne fonctionnent pas tout à fait et les activités de compréhension orale vont l'aider à développer de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue. Notre apprenant sera progressivement capable de repérer des informations, de les hiérarchiser, de prendre des notes, en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui aidera l'élève à mieux comprendre les français naïfs. En effet, on peut leur faire écouter des documents sonores, avec des rythmes, des intonations des façons de parler et des accents différents.

Selon Ducrot, « *les objectifs d'apprentissage sont d'ordre lexicaux, socioculturels phonétique, discursifs, morphosyntaxiques, etc.*

*En effet, les activités de compréhension orale les aideront à :*

- *Découvrir du lexique en situation.*
- *Découvrir différents registres de langue en situation.*
- *Découvrir des faits de civilisation.*
- *Découvrir des accents différents.*
- *Reconnaître des sens.*

- Repérer des mots-clés.
- Comprendre globalement.
- Comprendre en détails.
- Reconnaître des structures grammaticales en contexte.
- Prendre des notes. »<sup>3</sup>

### I.1.3 Les étapes de la compréhension orale :

Les didacticiens comme Rost et Mendelsohn sont convaincus de diviser la tâche de la compréhension orale en trois étapes afin de faciliter l'apprentissage de l'élève : <sup>4</sup>

#### I.1.3.1. La pré-écoute :

C'est une activité de motivation, l'enseignant initie les apprenants à être en contact avec le contenu, il les aide à anticiper le sens et de formuler des hypothèses du document qu'ils vont écouter, ils leur expliquent également la tâche ou l'exercice à accomplir pendant l'écoute ou après l'écoute.

C'est aussi le moment, pour l'élève, de mobiliser les connaissances linguistiques qui facilitent la compréhension du document qu'il va écouter, et c'est à l'enseignant de lui présenter les connaissances et le langage nécessaire pour accéder au sens du document sonore. « *Le professeur devra s'assurer que l'apprenant a quelques connaissances sur le sujet et, si tel n'était pas le cas, il s'agirait alors de lui en fournir ou de lui demander d'aller se renseigner sur la question* » <sup>5</sup>

Il s'agit de développer chez l'élève des stratégies métacognitives lui permettant de faire le point sur ce qu'il va apprendre :

- Activer des connaissances antérieures.
- Faire des prédictions.
- Préciser son intention d'écoute.
- Prévoir une façon de prendre des notes.

---

<sup>3</sup> Jean-Michel Ducrot, op.cit., [https://acedle.org/old/IMG/pdf/Parpette\\_Cah5-1.pdf](https://acedle.org/old/IMG/pdf/Parpette_Cah5-1.pdf)

<sup>4</sup> Rost et Mendelsohn, « La compréhension orale », In Claudette Cornaire, Claude Germain, CLE, International, France, janvier 1998, p. 159

<sup>5</sup> Claudette Cornaire, la compréhension orale, Paris, Ed, Clé, International, 1998, p.159

- Utiliser des indices tels que les images et le titre pour deviner de quoi il serait question dans le document à écouter.

### I.1.3.2. L'écoute :

En compréhension orale, plusieurs écoutes sont nécessaires pour passer d'une compréhension globale à une compréhension plus fine.<sup>6</sup>

- **La première écoute** : dite écoute de veille, permet aux élèves de découvrir et de se familiariser avec le document.

- **La seconde écoute** : vise la compréhension globale. L'enseignant pose des questions d'ordre général pour définir le cadre de la situation de communication.

**Ex. :-** Qui sont les personnes qui parlent ?

Homme ou femme ?

- De quel type de document s'agit-il ?

- Y'a-t-il des émotions particulières ? Justifie ta réponse.

- Quelles sont les caractéristiques para verbales de ce document ? Décris-les.

- **La troisième écoute** : vise à répondre à des questions plus précises. L'enseignant pose les questions avant de faire réécouter le document. Les élèves procèdent alors à une écoute sélective : ils savent sur quoi doit porter leur attention.

- **La quatrième écoute** : permet d'approfondir la compréhension et de travailler sur la totalité du texte. Après cette écoute, si les réponses des élèves révèlent une compréhension incorrecte ou partielle, l'enseignant est libre de procéder à d'autres écoutes en vue d'une correction.

Au moment de la lecture du document, le rythme, l'intonation, les pauses, la prononciation, les liaisons, les enchaînements, etc. doivent être respectés pour faciliter la perception auditive des élèves. Le débit de la lecture doit être aussi adapté au niveau des élèves.

---

<sup>6</sup> Robert Arisma et al : Renforcement didactique, didactique de la compréhension et l'expression orale, Haïti livret 5 de l'enseignant, Première édition 2011-2012, p.13

## *Chapitre I : La compréhension de l'oral*

---

La post-écoute Elle donne aux élèves l'occasion de partager oralement leurs impressions sur une question d'ordre général en rapport avec le document écouté ou sur un point du document faisant appel à leur réflexion sur le vécu quotidien.

- L'enseignant doit poser des questions courtes et précises pour faciliter une compréhension rapide. Ces questions doivent également susciter un intérêt communicatif : des questions ouvertes à l'avis personnel de l'élève favorisent son implication. Ex : si le texte porte sur les animaux, on peut poser ce type de questions : As-tu un animal domestique ? Quel est ton animal domestique préféré ? Etc.
- L'enseignant prend note de ce qui a été mal formulé et le corrigera par la suite afin de ne pas bloquer les élèves lors de l'activité.
- L'enseignant veille à varier les questions : questionnaire à choix multiples, vrai/faux.

- Un questionnaire à choix multiple (ou QCM) est un exercice dans lequel, en général, quatre réponses sont proposées, parmi lesquelles une seule est exacte,

Ex. : le pain se fait avec...

Réponse a. des pommes de terre.

Réponse b. de la farine.

Réponse c. du manioc.

Réponse d. de la banane.

- Une variante du QCM est l'exercice dans lequel on répond par vrai ou faux, ou oui ou non à une affirmation donnée, par exemple :

Les séismes sont la conséquence des mouvements des plaques tectoniques. Vrai ou Faux ? / Oui ou non ? Un tel exercice présente l'avantage de pouvoir se faire très simplement, avec des ardoises, si les élèves en ont. Sur une face, ils écrivent vrai ou oui, sur l'autre faux ou non. Quand le maître pose la question, ils lèvent leur ardoise en montrant la face où est écrite la réponse qu'ils pensent exacte. Le maître peut ainsi vérifier très rapidement s'ils ont compris.

- Dans un exercice d'argumentation, on lui demande d'argumenter son point de vue ou sa réponse, par exemple : Pourquoi dis-tu que tu préfères les chats aux chiens ? Les questions qui sont alors posées commencent généralement par Pourquoi.

En somme, on peut dire que les stratégies d'écoute permettent à l'apprenant d'améliorer et de développer ses capacités de compréhension progressivement.

En d'autres termes, il sera en mesure de traiter l'information et de découvrir ses habiletés intellectuelles.

### **I.1.4. Les types d'activités en compréhension orale :**

Lors du cours de la compréhension orale. L'enseignement choisit l'activité adaptée aux objectifs de son cours .pour cela il y a des différents types d'activités pour évaluer la compréhension orale de l'apprenant.

- Des questionnaires à choix multiples(QCM).
- Des questionnaires vrai/faux/je ne sais pas.
- Des tableaux à compléter.
- Des activités de classement.
- Des questionnaires à réponses ouvertes.

### **I.2 L'expression orale :**

L'expression orale, ou la production orale est une relation émetteur-destinataire accompagnée d'une production orale dans un contexte donné de communication. Dans toute communication, l'oral précède l'écrit .L'enfant parle avant d'écrire dans sa langue l'étranger doit nécessairement se débrouiller à l'oral avant d'apprendre à écrire dans une nouvelle langue.

Dans le cadre d'un enseignement-apprentissage d'une langue étrangère l'expression orale est une compétence où l'apprenant doit acquérir une langue étrangère .L'expression orale est une compétence qui consiste à s'exprimer oralement dans des divers situations de communications pour transmettre un message. Cette compétence est nécessaire pour s'organiser surtout dans la vie courante.

L'expression orale a connu un grand essor. Depuis quelques années la communication orale passée au premier plan des priorités de la didactique des langues de nombreuses recherches ont été faites afin d'avoir une meilleure connaissance de fonctionnement de l'oral et les répercussions sont très nettes dans le matériel

pédagogique : les méthodes et le matériel complémentaire s'efforcent de présenter les différents types de situations de communication.

Aussi connaître la signification d'un mot hors son contexte ne peut pas dans tous les cas conduire à la compréhension de la phrase car chaque mot est porteur de plusieurs significations, en effet « *chaque mot du vocabulaire français a été à l'origine construit pour avoir une signification bien précise, que l'on peut retrouver en procédant à son étymologie. Mais très souvent cette signification première a évolué en cours des temps, de sorte qu'un même mot peut aujourd'hui revêtir plusieurs significations parfois éloignées les unes des autres.* »<sup>7</sup>

### **I.2.1. Les techniques de l'expression orale :**

L'oral est un aspect très important dans la situation de communication en classe, c'est un outil d'enseignement-apprentissage. IL faut adapter un dialogue entre enseignant-apprenant sous forme des questions et des réponses. En effet l'enseignant doit développer l'imagination et la créativité chez les apprenants dans la mesure où il, est appelé à instaurer un rapport interactif entre un émetteur et un destinataire ou récepteur .Il faut constituer l'imaginaire des besoins au sein de situation d'intégration, aussi la reformulation des questions et des débats entre les deux.

### **I.2.2 L'oral et l'audiovisuel :**

Aujourd'hui, le multimédias informatisé est un indice de modernité des sociétés et un objet qui captive l'attention des différents domaines. Il présente des informations sous forme verbale, sonore ou imagée(image fixe ou animée).dans le cadre de l'enseignement apprentissage, l'utilisation du multimédia transforme l'élève selon le cas en(lecteur, auditeur ou téléspectateur)a pour rôle de prendre connaissances(lire, écouter ,voir)des informations qui lui sont présentées-ce qui suppose qu'il soit motivé à le faire(...)selon ses propres besoins de savoir ou d'action

La combinaison de l'image et du son qu'offre un outil audio-visuel comme la vidéo aide énormément à stocker des informations en mémoire.

La vidéo peut apporter une aide précieuse dans l'apprentissage de l'oral. Elle présente des phénomènes psycho-sociaux prélevés de la réalité.la compréhension orale

---

<sup>7</sup> M AUBREE, Parlons français, Paris, Ed, Glyphe, 2005, p. 73

est une activité cognitive complexe qu'il est nécessaire de connaître et d'analyser pour mettre en place des stratégies d'apprentissage.

### **I.2.3 Les différents supports d'enseignement de la compréhension orale :**

Dans notre société, la langue française est considérée au cours des années comme un outil d'apprentissage qui permet à l'apprenant d'acquérir un savoir <<apprendre à parler pour apprendre>><sup>8</sup>

En classe il y a un ensemble d'outils et des supports didactiques mettent à la disposition de l'enseignement, pour faciliter la transmission des informations et pour déterminer l'objectif de la leçon. Ces outils comme le manuel scolaire les images, les enregistrements sonores, les vidéos ....Etc.

Permettent à l'enseignant de créer un milieu favorable d'apprentissage. En effet chaque outil a ses spécificités son potentiel et ses limites qu'il convient de prendre en compte mais leur utilisation varie en fonction de l'évolution des théories didactique des pratiques méthodologique et des représentations des enseignants des apprenants sur l'apprentissage des langues ,c'est-à-dire chaque support didactique a ses caractéristiques ,son mode d'emploi varie selon le type et le contenu de la leçon et de l'activité et ces outils jouent un rôle important dans l'apprentissage d'une langue.

---

<sup>8</sup> <https://eduscol.education.fr/cid101008/francais-cycle-langage-oral.html>

[https://acedle.org/old/IMG/pdf/Parpette\\_Cah5](https://acedle.org/old/IMG/pdf/Parpette_Cah5)

# **CHAPITRE II :**

## **Le dessin animé**

### II.1 Définition du dessin animé :

Selon le grand Larousse universel << *Le dessin animé est une technique d'animation permettant de filmer vue par vue des dessins qui analysent les phases successives du mouvement* >><sup>9</sup>

De plus le techno-science.net le définit comme : << *Le dessin animé est un film réalisé à partir d'une série de dessin qui décomposent les mouvements des personnages et qui, projetés, donnent l'impression d'un mouvement continu* >><sup>10</sup>

#### II.1.1 L'histoire du dessin animé :

En 1908, le français EMILE COHL présente fantasmagorie. C'est le premier dessin animé de l'histoire du cinéma à l'origine le dessin animé était fabriqué sur papier, les œuvres des pionniers comme EMILE COHL et l'américain WINSOR (le créateur de GERTIE le dinosaure 1914).<sup>11</sup>

### II. 2 Les types de dessin animé :

Il existe de différents types de dessin animé. Le choix du support par l'enseignement se fait selon les objectifs d'apprentissage à atteindre. Dans cet aspect on trouve un éventail de dessin animé on peut en cerner les suivants

#### Le dessin animé à visée éducative

C'est celui qui renvoie à des connaissances disciplinaires (scolaire, culturelle, historique, scientifique...). Ce genre fait l'objet de l'enseignement et l'apprentissage des différents savoirs ainsi que le français

##### ❖ Le dessin animé à visée socio-éducative

---

<sup>9</sup><https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/dessin/24654/locution?q=dessin+anim%20c3%a9#15000195>

<sup>10</sup><https://www.techno-science.net/definition/7509.html>

<sup>11</sup><https://balises.bpi.fr/cinema/du-dessin-anime-au-pixel--les-techniques-de-lanimation#:~:text=Le%20principe%20du%20dessin%20anim%C3%A9,mouvement%20lors%20de%20la%20projection.&text=En%201908%2C%20le%20fran%C3%A7ais%20Emile,anim%C3%A9%20c3%A9tait%20fabriqu%C3%A9%20sur%20papier.>

## *Chapitre II : Le dessin animé*

---

Cela concerne l'éducation à certains problème liés à la vie social, il porte sur des sujets moins ou non scolaires (environnementale et personnelle), il servirait à l'intégration

### ❖ **Le dessin animé à visée socio-éducative**

Cela concerne l'éducation à certains problème liés à la vie social, il porte sur des sujets moins ou non scolaires (environnementale et personnelle), il servirait à l'intégration harmonieuse dans la société, et à l'éducation civique des jeune apprenants.

Cette catégorie de dessin animé soignerait la société en enseignant et instruisant les téléspectateurs

### ❖ **Le dessin animé à visé distractive**

C'est un espace où la fiction rejoint la réalité. Il a pour but de relater des récits réel où fictionnel. C'est un spectacle attractif qui se présente sous forme d'un long métrage où filme apprécies le plus souvent des adultes.

### ❖ **Le dessin animé autre**

Dans cette catégorie nous plaçons les dessins animés décrits pour leur agressivité. Ceux-là mettent en exergue une facette violente et une dynamique excessive de la vie quotidienne, ce qui pourrait abrutir et parasiter le bon apprentissage.

## **II. 3 L'objective d'intégration du dessin animée en classe**

L'objective de l'enseignement-apprentissage d'une langue étrangère est que l'apprenant parvient à communiquer dans cette langue à l'orale de manière correcte, les didacticiens insistent sur l'association du son et de l'image pour un enseignement efficace en classe. A ce titre, le dessin animé est considéré comme un outil linguistique important.

Le recours au dessin animé en langue étrangère permet aux apprenants d'investir leurs connaissances antérieure, de saisir au fur et à mesure la structure de conte et de pouvoir présenter son avis, son jugement sur les actions et les acteurs.

Des compétences et des connaissances mentionnées dans le programme scolaire peuvent être installées grâce au dessin animé. L'apprenant réticent aurait l'occasion de prendre la parole et se débarrasse de sa timidité en s'exprimant devant ses camarades.

Les spécialistes donnent une grande importance aux dessins animés vu que son intégration sur l'acte d'apprentissage.

Dans une séance de compréhension orale, en écoutant le document l'apprenant sera confronté aux différents éléments : les voix, les bruits les sons ce qui lui permet de

mémoriser des mots et des expressions simples qui va les réinvestir, tout en imitant les programmes, lorsqu'il prend la parole de plus la langue s'acquiert grâce à la mémorisation.

### II. 4 L'impact du dessin animé sur l'apprenant

A ce titre, le dessin animé est considéré comme un outil linguistique important. La tutelle l'impliqué dans ses programmes d'enseignement de 2AM afin de répondre à une fonction de communication, à renforcer la prononciation et à consolider la faculté d'écouter.

A cet égard, Maria José Árevalo affirme que « *le dessin animé, qui constituerait un bon sujet pour une étude plus détaillée sur l'enseignement des langues, possède des avantages indéniables pour des groupes très hétérogènes, aussi bien d'un point de vue linguistique que par rapport à l'âge des apprenants* »<sup>12</sup>

### II. 5 L'apport didactique et pédagogique du dessin animé

Le dessin animé est censé être une valeur symbolique importante. Il contribue non seulement à la création de l'identité de l'apprenant mais aussi à l'acquisition de nouvelles formes de connaissances et de valeurs culturelles. Dans ce sens, Carmen compte à citer les apports multiples et variés de ce genre de document.

L'utilisation du dessin animé permet l'acquisition de certaines compétences, par exemple l'entraînement au repérage et à la mise en relation des éléments non-verbaux essentiels à la compréhension et à la communication dans une conversation véritable avec un autochtone.

La découverte inductive et la visualisation du fonctionnement d'un système linguistique en montrant par exemple, les variantes d'un même acte de parole accompli dans des circonstances différentes. On voit dans les manuels l'image fixe qui représente (la bande dessinée /des figurines) qui sont faciles d'accès. Paul -R .Wendt déclare : << *les images possèdent plusieurs caractéristique de leur structure (syntaxe, grammaire, style) et par leur contenu sémantique. Et les caractéristique fondamentale est que les images sont des représentations abstractives de la réalité*>><sup>13</sup>

---

<sup>12</sup> Maria José Árevalo , « Le dessin animé et le web 2.0 »in les langues modernes,n°2,2013,paris,p.6

<sup>13</sup> <https://www.fr.canada411.ca/search/si/1/Paul+R+Wendt/Toronto+ON/>

## *Chapitre II : Le dessin animé*

---

Le dessin animé élabore une tâche source de bien-être, qui motive et encourage l'apprenant d'être le maître de son apprentissage. Le dessin animé est un facteur de motivation externe qui aide à déclencher les activités orales pour renforcer l'envie de parler, ainsi que la progression dans l'apprentissage du français, en outre, le plaisir que ressent l'apprenant durant les séances est très important. Ce dernier, pourrait être renforcé à condition que l'apprenant aise la ressource et privilégie l'apprentissage en groupe en fonction de ses besoins et à ses centres d'intérêt, ce qui facilite la tâche de l'enseignant pour atteindre ses objectifs.

### **II. 5.1 L'apport didactique et pédagogique du dessin animé sur l'enseignant**

Le dessin animé comme support audiovisuel rend la tâche de l'enseignement plus facile. KADZRO à expliquer que *<< L'enseignant à besoin des supports audiovisuels pour faciliter apprenants dans une réelle situation de communication en appliquant ses différents composants>>*.

Egalement, dans les activités proposées dans la compréhension orale par l'enseignant, lorsqu'un apprenant commet une erreur il ne l'interrompt pas immédiatement pour le corriger.

Par contre l'enseignant devrait prendre une distance, il ne doit pas s'impliquer directement de crainte qu'il perturbe la discussion et l'interaction de ses apprenants. Il laissera l'occasion à l'ensemble des apprenants de s'exprimer et de communiquer ce qui se passe dans leurs têtes.

### **II. 5.2 L'apport didactique et pédagogique du dessin animé sur l'apprenant :**

L'utilisation du dessin animé dans une classe a pour objectif de consolider les mécanismes de découverte et de prononciation de l'apprenant. Son exploitation en classe, aiderait l'apprenant à réemployer ses exploitations acquisition antérieure, aussi d'expliquer des éléments situationnels, d'assimiler les techniques du récit oral, en plus porter un jugement sur ce qui voit (les personnages et leurs actions).

### **II. 6 Le dessin animé une aide à la motivation :**

L'emploi du dessin animé en classe présente des avantages. Il considéré comme une source de motivation par laquelle l'apprenant peut participer d'une façon

## Chapitre II : Le dessin animé

---

personnelle à son enseignement-apprentissage. Selon Paul Wendt affirme que *«La motivation est un concept dynamique qui à ses origines dans la perception qu'un élève a de lui-même et de son environnement et que l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à préserver dans son accomplissement afin d'atteindre un but»*<sup>14</sup>

Il peut être séduisant pour l'apprenant ce qui déclenche son envie de parler et l'aider à progresser dans l'apprentissage du français chez l'apprenant. Dans ce cas-là, il incombe à l'enseignant d'effectuer un travail préparatoire nécessaire. Il est appelé à créer un climat adéquat et à sélectionner le document qui provoque le plaisir chez ses apprenants.

Par ailleurs, face à un dessin animé, l'apprenant accueille à la fois une information auditive et une information visuelle ce qui permet d'interpréter le contenu du document par l'ouïe.

### II. 7 Le dessin animé une fenêtre sur l'interculturel :

Selon M.A PRETCELLE *«Qui dit interculturel dit, s'il donne tout sens au préfixe <inter> : interaction, échange, décloisonnement des valeurs, des modes de vie, des représentations symboliques auxquelles se réfèrent les êtres humains, individus et société dans leurs relation avec autrui et dans leur appréhension du monde, reconnaissance des interactions»*.<sup>15</sup>

En effet dans notre époque le monde est devenu un village, cela dit qu'il n'y a plus de frontière entre les cultures du monde, en outre, *« l'apprentissage d'une langue, c'est aussi une confrontation avec la culture de l'autre, la question de la place de son enseignement est donc central dans le champ du français»*<sup>16</sup>

Cet enjeu est pris en considération dans la didactique, car qui dit langue étrangère dit une autre culture. Donc l'apprenant doit connaître la culture de la langue dont il fait l'apprentissage la projection des dessins animés francophones dans nos classe représente une fenêtre ouverte sur une autre culture. Un document réalisé pour un public de la langue cible révèle un certain nombre de caractéristique socioculturelle certaine son

---

<sup>14</sup> <https://www.fr.canada411.ca/search/si/1/Paul+R+Wendt/Toronto+ON/>

<sup>15</sup> <https://www.cairn.info/revue-le-francais-aujourd-hui-2012-4-page-37.htm>

<sup>16</sup> Compte Carmen, « L'image animée dans l'apprentissage du français langue étrangère, » In Langue française, n°83, 1989.Langue française et nouvelles technologies, p. 49.

propres au contenu exprimé (jeu des acteurs mimiques, expression, gestuelle, proxémique, décors et contexte) c'est l'apport le plus évident, la fameuse fenêtre sur les autres cultures et sur d'autres et sur d'autres points de vue et opinions. D'autres viennent des caractéristiques du document, de par le rôle qu'il est censé tenir du public autochtone.

### **II.8. Le dessin animé et son apport en classe de langue étrangère :**

Le dessin animé est censé être une valeur symbolique importante. Il contribue non seulement à la création de l'identité de l'apprenant mais aussi à l'acquisition de nouvelles formes de connaissance et de valeurs culturelles. Dans ce sens, Carmen Compte a cité les apports multiples et variés de ce genre de document : <sup>17</sup>

#### **➤ L'expression d'une culture**

Un document réalisé pour un public de la langue cible révèle un certain nombre de caractéristiques socioculturelles. Certaines sont propres au contenu exprimé (jeu des acteurs, mimiques, expressions, gestuelle, proxémique, décors et contexte). C'est l'apport le plus évident, la fameuse fenêtre sur les autres cultures et sur d'autres points de vue et opinions. D'autres viennent des caractéristiques du document, de par le rôle qu'il est censé tenir auprès du public autochtone.

#### **➤ Au-delà de l'apprentissage d'un contenu la facilitation**

L'utilisation d'un média permet l'acquisition de certaines compétences, par exemple l'entraînement au repérage et à la mise en relation des éléments non-verbaux essentiels à la compréhension et à la communication dans une conversation véritable avec un autochtone.

➤ La découverte inductive et la visualisation du fonctionnement d'un système linguistique en on montrant, par exemple, les variantes d'un même acte de parole accompli dans les circonstances différentes.

L'emploi du dessin animé en classe de langue présente d'autres avantages. Il est considéré comme une source de motivation par laquelle l'apprenant peut participer d'une façon personnelle à son enseignement-apprentissage. Selon V. ROLLAND

---

<sup>17</sup> <https://www.cairn.info/l-education-interculturelle--9782130544029.htm>

## Chapitre II : Le dessin animé

---

affirme que : « la motivation est un concept dynamique qui a ses origines dans la perception qu'un élève a de lui-même et de son environnement et qui l'incite à choisir une activité, à s'y engager et à persévérer dans son accomplissement afin d'atteindre un but »<sup>18</sup>

Il peut être séduisant pour l'apprenant ce qui déclenche son envie de parler et l'aider à progresser dans l'apprentissage du français chez l'apprenant. Dans ce cas-là, il incombe à l'enseignant d'effectuer un travail préparatoire nécessaire. Il est appelé à créer un climat adéquat et à sélectionner le document qui provoque le plaisir chez ses apprenants. Par ailleurs, face à un dessin animé, l'apprenant accueille à la fois une information auditive et une information visuelle ce qui lui permet d'interpréter le contenu du document par l'œil et par l'ouïe.

### II.9 Le dessin animé un outil favorisant la compréhension oral

Le dessin animé est parmi les documents audiovisuels que la tutelle propose pour l'enseignement- apprentissage de la compréhension oral dans la nouvelle version du manuel scolaire de la 2AM. Dans cet aspect Nathalie Blanc et Marion Navarro explique que : « le dessin animé permet à l'élève de se familiariser de façon ludique avec la structure narrative des récits, lui offre la possibilité de produire des inférences en s'appuyant sur ses propres connaissances »<sup>19</sup>

Autrement dit, le recour à cet auxiliaire didactique consolide sans doute l'enseignant des langues étrangères.

Toujours, dans la même perspective, les spécialistes assurent que le dessin animé participe au développement des quatre compétences et à savoir : parler/écouter/ écrire /lire / qui sont indissociables et liées les unes avec les autres.

### II.10. Le dessin animé, un auxiliaire didactique au service de l'enseignement apprentissage des compétences orales :

A la base, c'était une technique de film d'animation consistant à projeter (défiler) 24 images par seconde ce qui donnait l'illusion d'un déroulement continu, c'est-à-dire la

---

<sup>18</sup> R VIAU, La motivation dans l'apprentissage du français, Canada, Editions du Renouveau Pédagogique, 1999, p. 7

<sup>19</sup> <https://www.cairn.info/l-education-interculturelle--9782130544029.htm>

## *Chapitre II : Le dessin animé*

---

projection de plusieurs dessins successifs représentant les différentes étapes d'un mouvement. L'élément principal étant l'imagination, cette succession d'images mettait en valeur les éléments constitutifs de la situation. Leur caractère séquentiel est de nature à dissiper certaines des ambiguïtés que peuvent comporter les images fixes isolément

Il existe différents types d'animes, nous distinguons, en général :

**Les séries** : Diffusées à la télévision, la durée standard d'un épisode est généralement de 20 minutes environ, le nombre d'épisodes total est variable selon les époques. Citons l'exemple des séries japonaises, en France, à l'ère du club Dorothée. Ces séries demeurent le symbole d'une génération.

**Les originale vidéo Animation (OAV)** : Ce sont des anime produits pour la vente en vidéo. Leur qualité technique est souvent meilleure que celle des séries, car les délais sont moins contraignants et le budget plus élevé (pour un public plus ciblé).

**Les films** : Destinés à sortir au cinéma, ils bénéficient des plus hauts budgets.

Les techniques du dessin animé, en bref, sont :

Papier

Pellicule

Acétates ou celluloïds avec plusieurs styles graphiques

- Animation réaliste (la plupart des Disney)
- Animation limitée (dont le style UPA et Warner BROS)

**PARTIE 2 :**

**PARTIE PRATIQUE**

# **CHAPITRE I :**

## **Recueil des données**

### **I.1 Description du lieu :**

Notre travail pratique est réalisé au collège " Baadj " le 16 février 2020. Cet établissement est situé au centre –ville de la willaya de Laghouat. Il dispose de 20 classes et peut recevoir chaque année 550 élèves.

Notre expérimentation s'est effectuée dans deux classes différentes. La première dont la position des tables était ordinaire, était réservée pour l'exploitation d'une vidéo. La deuxième salle contenait des tables en forme de U que nous voyons pertinente et facilitatrice d'une interaction puisque l'objectif est d'amener les élèves à prendre la parole, à s'exprimer et à discuter aisément. Cette salle contenait aussi un Data-SHOW, un écran blanc, et un tableau mural. Nous estimons que tout cela va aider la réussite de l'acte d'enseignement-apprentissage.

### **I.2 Description de la population**

Notre publique est constitué de deux classe de 2<sup>ème</sup> année moyenne. La première est composée de 32 élèves : 19 filles et 13 garçons. L'autre classe est constituée de 34 élèves : 20 filles et 14 garçons. Ces élèves appartiennent presque tous à une classe sociale homogène. Leur âge varie entre 11 et 12 ans.

L'enseignante avec qui nous avons assisté, à plus de 10 ans d'expérience. Elle dispose d'un diplôme de mastère 2 en didactique des langues étrangères. Elle a 36ans.

### **I.3 Présentation de la méthode**

Pour mener à bien notre travail de recherche, nous avons opté pour la méthode expérimentale où nous allons comparer les résultats obtenus puis les analyser .Cette démarche a pour objectif d'examiner le degré d'efficacité du dessin animé sur la compréhension des apprenants.

### **I.4 description des séances observées :**

Rappelons que nous étions témoins de deux séances de compréhension et production oral. Nous avons constaté que dans le programme de 2<sup>ème</sup> année moyenne chaque séquence commence par une première séance consacrée à la compréhension et production de l'oral avec une moyenne de 1h pour chaque activité.

## *Chapitre I :Recueil des données*

---

Pendant la première séance d'observation, l'enseignante a exploitée une vidéo de dessin animée éducatif que nous avons proposé comme support pour la classe (B), on a voulu présenter la vidéo de dessin animée muet. Cette dernière est destinée à être travaillé dans des activités orales ou les objectifs sont mentionnés dans les programmes officiels.

Revenons à la deuxième classe (A), durant l'activité de compréhension et production orale, l'enseignante a retravaillée le même support Dis Ello, <Pourquoi peut-il ? >En tant que document audiovisuel c'est-à-dire un dessin animée. Les deux séances visaient le même objectif qui est d'amener l'apprenant à donner des informations sur des faits et des personnages. C'était donc notre but et << d'identifier les particularités d'un dessin animée éducatif >>. Le document vidéo que nous avons choisi est un dessin animé éducatif qui montre comment la pluie et les nuages se forment, afin d'atteindre l'objectif visé on a effectué ce choix de document qui s'adapte avec le niveau des apprenants.

L'enseignante s'est basée sur la même méthode dans les séances de compréhension orale, elle a commencée premièrement par l'étape de pré- écoute (motivation, formation des hypothèses de sens) puis elle a passé au deuxième écoute (découverte du sens globale) en fin elle a terminé avec une dernière écoute sélective d'information recherche. En ce qui concerne la production, elle a demandé aux apprenants de résumer (oralement) le contenu en quelque phrase, tout en se référant aux trois étapes du dessin animé éducatif.

Par la suite la classe (B) l'enseignante a demandé aux apprenants de regarder le dessin et d'essayer d'imaginer les faits en se référant aussi aux trois étapes du dessin animé nous précisions la classe dont la quelle est exploité le dessin animé éducatif, classe (A) et l'autre par classe (B).

### **I.5 Déroulement des deux expérimentations**

#### **I.5.1 Première expérimentation (classe expérimentale A)**

##### **I.5.1.1 Fiche d'observation (support audiovisuel)**

Projet :
----------

Séquence :
------------

## Chapitre I :Recueil des données

Activité : Compréhension de l'oral

Matériel : support audiovisuel

Fiche n°1

Titre : Dis Ellio pour-quoi-t-il pleut ?

Compétences :

-Identifier la situation de communication.

Objectif :

-Repérer le thème général

-Repérer les interlocuteurs

-Repérer l'objet du message

-Déduire de message oral des informations explicite et implicite

-Ecouter un support audio-visuel pour retrouver l'essentiel du message

-Ecouter un dialogue pour retrouver les interlocuteurs (qui parle ? à qui)

Matériel : data-Chow, encrant blanc, Pc

### Déroulement de la séance

Situation problème

Demander aux élèves de parler du dessin animé d'une manière général

Chaque élève donnera le titre du dessin animé qu'il a déjà vu

Moment de découverte (mise en contact avec le support audiovisuel)

Faire observer le support suivi des questions suivantes :

Nous allons écouter et regarder le dessin animé éducatif et à la fin vous allez reprendre a quelque question

Moment d'observation méthodique (analyse du support audiovisuel)

Pendant l'écoute :

Consigne à donner avant l'écoute de la vidéo intégrale. Vous allez relever le nom du personnage principal.

Ecoute n°1 : Le 1<sup>er</sup> visionnage de la vidéo. Consigne à donner avant l'écoute de la vidéo S'agit-il d'un fait naturel ? Le quel ? Que se passe-t-il quand-t-il fait chaut ?

Ecoute n°2 : Le 2<sup>ème</sup> visionnage de la vidéo. Consigne à donner avant l'écoute de la vidéo Comment se passe ce fait ?

Comment se forme les nuages ?

Que ce qu'il forme les gouttes de pluie ?

Ecoute n°3 : 3<sup>ème</sup> visionnage de la vidéo. Consigne à donner avant l'écoute de la vidéo

Quelle est le tempe employer dans cette vidéo ?

Moment de reformulation personnel (dire avec ses propres mots)

Après l'écoute :

Vidéo : Dis Ellio, Pour quoi-t-il pleut ?

Référence : Dessin animé éducatif

Activité : en groupe

Consigne :

Après avoir écouté le dessin animé éducatif, chaque groupe va redire le dessin animé en se servant du tableau suivant :

Quoi	Qui	Comment
------	-----	---------

## Chapitre I :Recueil des données


Ce travail doit être réalisé sur une grande feuille et présenté oralement

### I.5.2 Deuxième expérimentation (classe expérimentale B)

#### I.5.2.1 Fiche d'observation (support visuel)

Projet :

Séquence :

Activité : Compréhension de l'oral

Matériel : Dessin animé mué

Fiche n<sup>o</sup>2 :

Titre : pourquoi-t-il pleut ?

Compétences :

- Identifier la situation de communication.

Objectifs d'apprentissage :

- Repérer le thème général.
- Repérer les interlocuteurs
- Repérer l'objet du message.
- Dédurre du message oral des informations explicites et implicites.
- Regarder un support visuel pour retrouver l'essentiel du message.
- Regarder un dialogue pour retrouver les interlocuteurs (qui parle ? À qui ?)
- Matériel : Data-show, écran blanc, pc.

**Déroulement de la séance :**

1 : Situation problème :

- Demander aux élèves de parler du dessin animé d'une manière générale.
- Chaque élève donnera le titre du dessin animé qu'il déjà vu.

2 : Moment de découverte (mise en contact avec un support visuel) :

- Faire observer le support suivi des questions suivantes :
- Qui voyez-vous ? S'agit 'il de quel fait ?
- Nous allons regarder le dessin animé éducatif, et à la fin vous allez répondre à quelques questions.

3 : Moment d'observation méthodique (analyse du support visuel) : pendant l'observation

## *Chapitre I :Recueil des données*

- Consigne à donner : que porté le personnage principale ?
- Relevez le nom du personnage ?

### **Observation n\_°1 :**

Le 1er visionnage de la vidéo 1.55s

- Consigne à donner avant l'écoute de la séquence vidéo :
- S'agit 'il d'un fait naturel, lequel ?
- Que se passe-t-il quand il fait chaud ?

Le 2ème visionnage de la vidéo :

- Consigne à donner avant le visionnage :
- Comment se passe ce fait ?
- Comment se forme les nuages ?
- Qu'est ce qu'il forme les gouttes de pluies ?

### **I.6. Description et analyse des résultats des deux expérimentations**

Pour les faire, nous avons élaboré une grille d'observation dans laquelle nous avons déterminé un ensemble de critères d'observation et analyse qui peuvent nous aider à nous orienter vers ce qui nous est utile dans notre travail de recherche. Nous avons schématisé cette grille dans le tableau ci-dessous :

#### **I.6.1. Description classe A support (dessin animée)**

Compétences visées	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	<b>Parfois</b>
1 : Adopter une attitude d'écoute : être capable de			
-Découvrir la typologie du document	×		
2 : Identification de la situation de la communication :			
-Retrouve les unités de sens :	×		
.Emetteur			
. Récepteur			
.L'objet			

## *Chapitre I :Recueil des données*

<b>3 : Imagination :(développer son imagination)</b> -Le support amène l'apprenant à : .Deviner. .Anticiper sur le sens. .Proposer une suite de conte.	×		
--	---	--	--

### **I.6.2 Description classe B support (dessin animée muet)**

Compétences visées	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	<b>Parfois</b>
<b>1 : Adopter une attitude d'écoute : être capable de</b> -Découvrir la typologie du document			×
<b>2 : Identification de la situation de la communication :</b> -Retrouve les unités de sens : .Emetteur . Récepteur .L'objet			×
<b>3 : Imagination :(développer son imagination)</b> -Le support amène l'apprenant à : .Deviner. .Anticiper sur le sens. .Proposer une suite de conte.		×	

### **I.6.3 Analyse des résultats d'observations :**

#### **I.6.3.1 L'écoute :**

## *Chapitre I :Recueil des données*

---

Les apprenant de la classe B, ne maintiennent pas le silence dans la classe c'est-à-dire les apprenant étaient très turbulent et ça dû à l'absence du son. Cette turbulence est considérée comme l'une des cause de l'échec de la présentation du cours toutefois dans la classe A, la présence de Data Show (son, image) a attiré l'attention de élèves qui étaient plus curieux à découvrir le contenu de l'histoire par rapport à ceux de la classe B.

### **I.6.3.2 L'attention :**

En ce qui concerne l'attention, les élèves de la classe B, étaient presque inattentifs sauf quelques éléments qui prennent l'imitativité et essayent de participer, dont nous a parlés l'enseignant au début. Par contre, les élèves de la classe A avaient montré une attention remarquable grâce à l'audio qui a provoqué leur concentration. Nous pensons que l'audio-visuel est proche du monde des enfants ce qui a déclenché la curiosité et l'enthousiasme de vouloir découvrir et comprendre l'histoire du contenu de la vidéo.

### **I.6.3.3 Prise de parole :**

Pour la prise de parole des apprenants, nous avons estimé que le pourcentage dans la classe B est arrivé à 30% cependant dans la classe(A) à pris la parole. Cela revient au document audiovisuel qui facilite l'accès à la compréhension du contenu en simulant leur motivation ce qui influe positivement durent leur interaction et leur participation active dans la séance. Nous pouvons dire que les apprenants de cette classe ont été plus compréhensifs.

### **I.6.3.4 Echange et interaction :**

Nous avons observé que dans la classe B, l'enseignant faisait un grand effort en expliquant, questionnant et demandant des réponses néanmoins les élèves ne faisaient aucun effort à part quelques-uns.

En contrepartie dans la classe A, l'échange était remarquable entre (l'enseignant-apprenants) et (apprenants-enseignant).L'activité s'était déroulée dans des conditions favorables à travers l'interaction et l'échange de parole entre eux grâce à l'efficacité de l'utilisation de l'audio.

### **I.6.3.5 Réponses des apprenants :**

Nous avons remarqué que la production orale des apprenants, en répondant aux questions de compréhension posées par leur enseignante, étaient incomplètes chez les apprenants de la classe B. c'est-à-dire ils donnaient des réponses plus ambiguës par rapport aux apprenants de l'autre classe. Ce qui nous mène à confirmer que le support audiovisuel a une puissance positive sur la compréhension.

### **I.6.3.6 Réalisation de la tâche :**

Concernant la réalisation de la tâche, les élèves de la classe B avaient prouvé beaucoup de difficultés à produire par écrit ou oralement en raison de l'absence du son, la mauvaise concentration. C'est pourquoi, les élèves ne sont pas parvenus à construire convenablement du sens à partir du dessin animé (mué).

La tâche, dans la deuxième classe A, était réalisée d'une façon plus ou moins facile grâce à l'audiovisuel. Cela prouve qu'il est de préférence d'utiliser le son pour la construction du sens et la compréhension du contenu de l'histoire.

### **I.6.3.7 L'aménagement des salles de classe :**

Pour la configuration de la première classe B, la position traditionnelle des tables, cette dernière a rendu l'interaction entre les apprenants difficile. L'enseignant ne peut aider que deux élèves à la fois, il risque de laisser de côté les derniers rangs où l'on voit moins bien les élèves, cette disposition encourage le recours à l'enseignement transmissif.

Par contre dans la deuxième classe A, la disposition en U est utilisée pour faciliter les échanges entre les apprenants et créer un climat favorable de participation, elle permet de distribuer aisément les documents ainsi que le tableau d'affichage est facilement visible pour tous les élèves.

# **CHAPITRE II :**

## **Questionnaire et l'analyses des résultats**

### **II.1 Sources de données**

Au cours de la réalisation de notre recherche nous nous sommes appuyés sur les points suivants :

- Des cours effectués en classe.
- Un questionnaire destiné aux enseignants.

### **II.2 Outil de collecte de données**

Pour pouvoir accéder à notre recherche on s'est déplacé afin de distribuer notre questionnaire, le mois de février à l'établissement scolaire (Mohamed Baadj, Rague El hadj), tout expliquant aux enseignants la procédure de notre enquête.

### **II.3 Circonstances de construction du questionnaire**

#### **II.3.1 Champ d'enquête :**

Le questionnaire a été distribué à 20 enseignants de Français langue étrangère du cycle moyen.

#### **Structure de l'échantillon :**

On a classé l'échantillon selon :

- l'expérience professionnelle et le diplôme obtenu.

#### **b) L'importance de l'échantillon :**

Nous avons distribué 20 copies de questionnaire qui nous a permis de pouvoir en vérifier nos hypothèses.

#### **II.3.2 Présentation de questionnaire :**

Notre questionnaire contient 10 items différents, conçu dans le but d'identifier les représentations des enseignants vis-à-vis du support du dessin animé dans l'enseignement de français.

Les deux premiers points dans le questionnaire : (diplôme obtenu, l'expérience professionnelle) ont pour objectif de savoir les profils des enseignants interrogés.

Le 1<sup>er</sup> item : l'enseignement de l'oral est fait selon le choix ou selon le programme et pour le 2<sup>ème</sup> item, il aborde le niveau réel des apprenants.

## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

---

Le 3<sup>ème</sup> Item 3 : évoque les difficultés qui entravent l'activité de l'oral et pour le 4<sup>ème</sup> item, il traite l'utilisation du manuel scolaire au service de la compétence de l'oral.

Le 5<sup>ème</sup> item a pour objectif de citer les supports appropriés pour enseigner l'activité de l'oral

Le 6<sup>ème</sup> Item : Quelle (s) catégorie de dessin animé choisiriez-vous

Pour le 7<sup>ème</sup> et le 8<sup>ème</sup> ont pour objectif de connaître ce que représente le dessin animé pour les enseignants et sont utilisations en classe.

Item 9-10 : ont pour objectif de montrer la manière d'utilisation le dessin animé en classe et de connaître la relation entre la compréhension de l'oral et le dessin animé.

### II.3.3 Présentation des enseignants interrogés :

L'expérience professionnelle :

- Moins de 10 ans
- Plus de 10 ans

**Tableau 1: Classe d'expérience professionnelle**

Réponse	Nombre	Pourcentage
Moins de 10 ans	7	35%
Plus de 10 ans	13	65%

On constate d'après ce tableau que parmi les 20 enseignants, il y a 35% qui ont moins de 10 ans d'expérience tandis que les 65% enseignants ont une expérience au-dessus de 10 ans.

**Tableau 2 : Répartition des enseignants selon le diplôme**

Réponses	Le nombre	Le pourcentage
Licence français	10	50%
U.N.S	7	35%
Autre diplôme	3	15%

## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

Les résultats obtenus montrent que 10 enseignants ont eu une licence en langue française, quant aux 7 enseignants ont le diplôme de l'U.N.S

### II.4 Présentation des résultats du questionnaire

Pour le 1<sup>er</sup> item, on remarque que la plupart des enseignants (16 enseignants) par pourcentage de 80% utilisent le programme alors que le reste 20% a choisi la 2<sup>ème</sup> réponse.

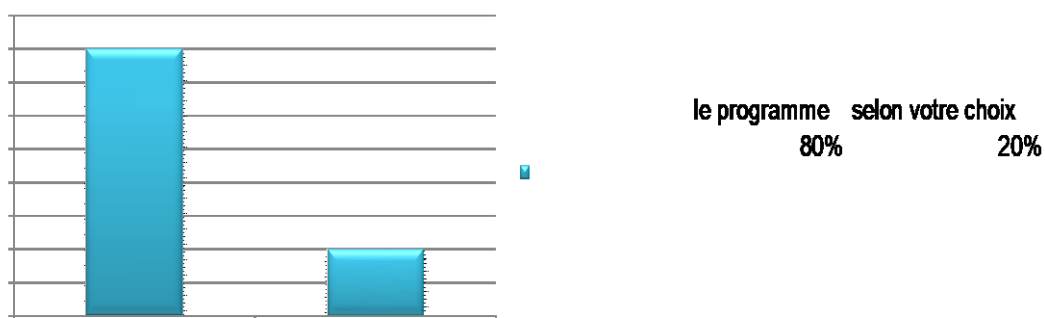


Figure 1 : L'enseignement de l'oral

Pour le 2<sup>ème</sup> item, concernant le niveau des apprenants, on a obtenu des réponses différentes. (4 enseignants pourcentage de 20% ont choisi le premier choix (bon), alors que 10 enseignants pourcentage de 50% ont dit (moyen), et le reste pourcentage de 30% a choisi le 3<sup>ème</sup> choix.

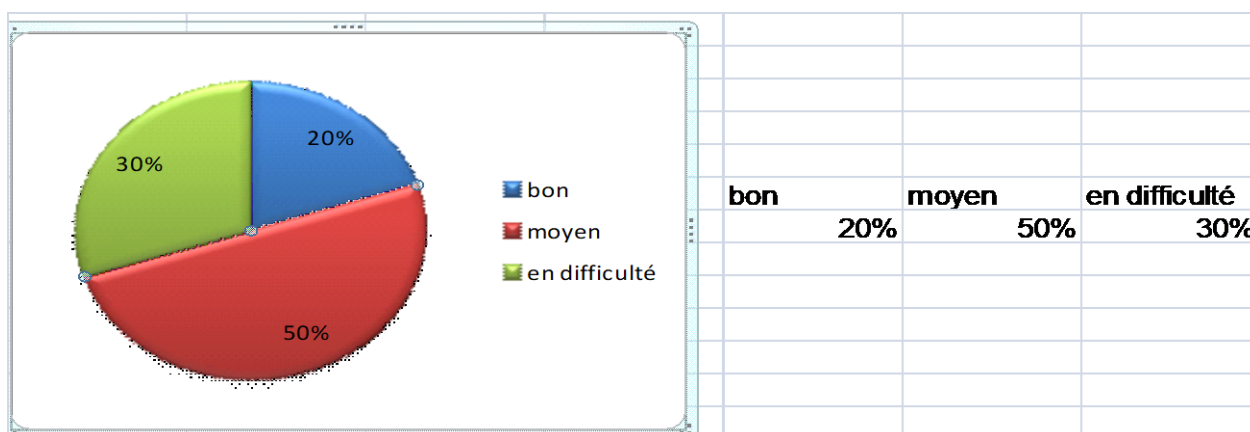
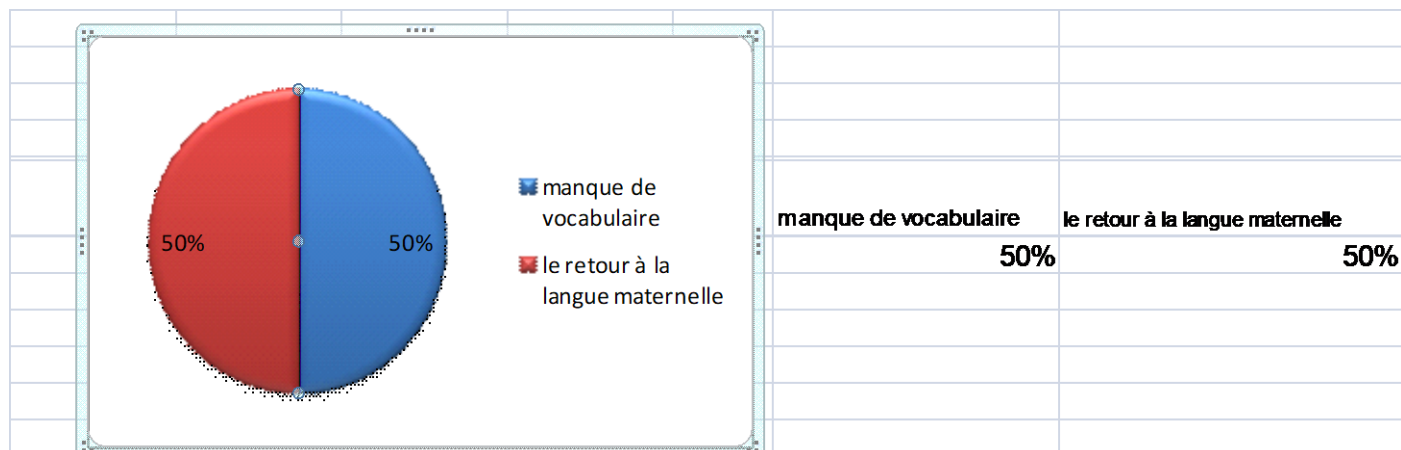


Figure 2: Le niveau réel des apprenants

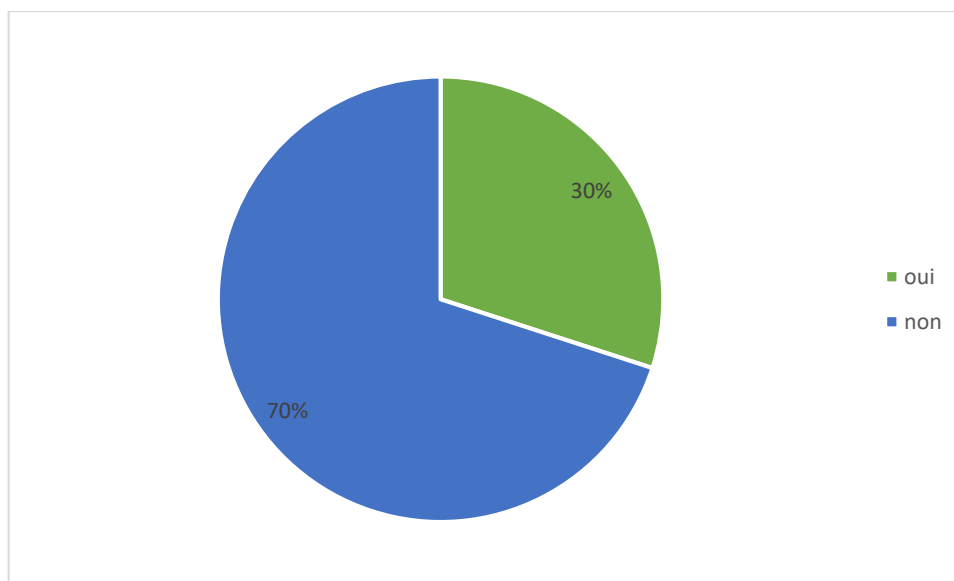
## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

Concernant le 3<sup>ème</sup> item, on observe que 50% des enseignants choisit le premier choix (manque de vocabulaire) et le reste dit que le problème c'est (le retour à la langue maternelle).



**Figure 3: Les difficultés majeures dans l'activité de l'oral**

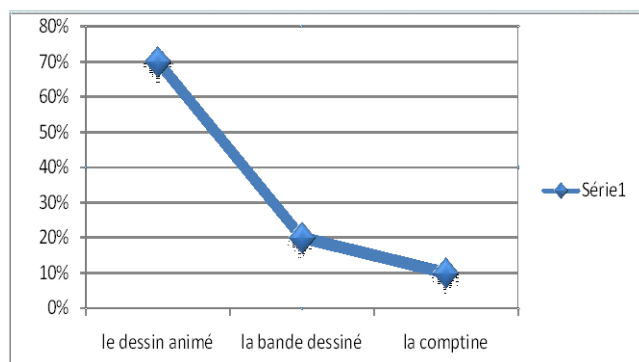
Pendant l'observation des résultats de le 4<sup>ème</sup> item, on a remarqué que la majorité des enseignants souffrent pour l'installation de la compétence orale. Alors que 14 enseignants pourcentage de 70% répondent par (Non) ,et le reste pourcentage de 30% ils sont satisfaits du programme ,ils ont dit que le manuel scolaire est simplifié ,et très efficace pour installer la compétence orale, au niveau des activités proposées et les textes bien sûr.



**Figure 4: L'utilisation du manuel est une aide pour installer la compétence de l'oral**

## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

5. Alors pour le 5<sup>ème</sup> item concernant le support utilisé pour enseigner la compréhension orale, la plupart des enseignants, pourcentage de 70% ont choisi le dessin animé, c'est-à-dire des supports audiovisuels, 20% ont choisi la bande dessinée, et 10% la comptine.



le dessin animé 70% la bande dessinée 20% la comptine 10%

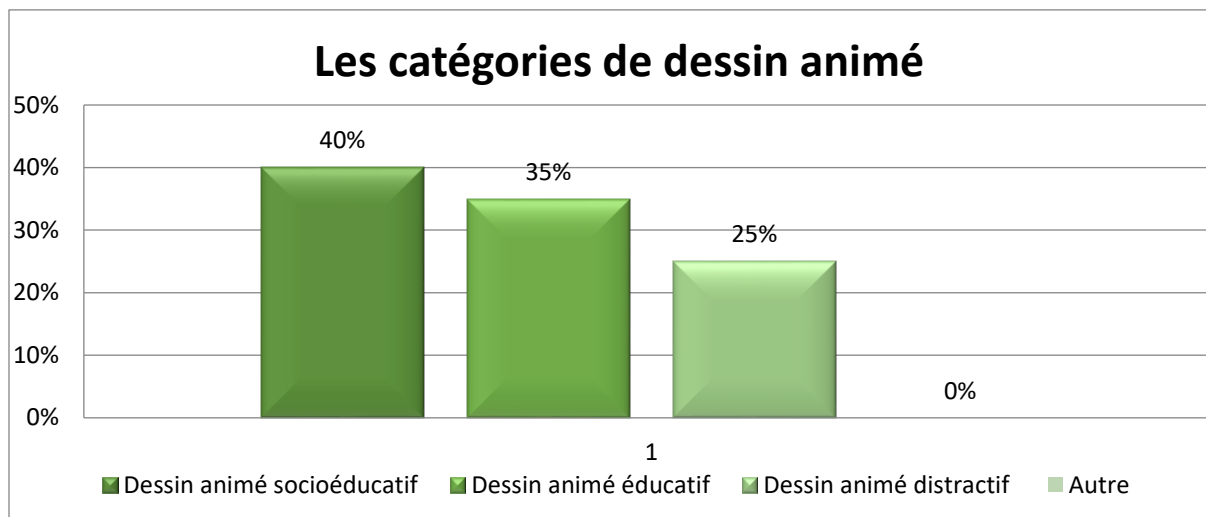
Figure 5: Les supports utilisés

Item 6 :

Quelle (s) catégorie (s) de dessin animé choisirez-vous ?

Tableau 3 : Les catégories de dessin animé

Repense	Nombre	Pourcentage
Dessin animé socioéducatif	8	40%
Dessin animé éducatif	7	35%
Dessin animé distractif	5	25%
Autre	0	0%



**Figure 6: Les catégories de dessin animé**

Avant tout, il nous semble important de sélectionner les dessins animés appartenant aux différents domaines de connaissances et de les classer selon des catégories simplifiant ainsi le choix de l'enseignant, cela nous permettra de les traduire dans des contextes fonctionnels d'activités et par la suite les insérer dans les progressions d'apprentissage interrogés sur les catégories de dessin animé à choisir pour les pratiques de classe 40% des enseignants déclarent préférer recourir au dessin animé socioéducatif. Ils avancent que de nombreux dessin animé auraient une assis réel, inespérés de l'environnement de l'enfant, ils lui permettent de voir la vie à travers un support significatif il s'identifie aux personnages et ne se sent pas trahie le personnage central étaient généralement un enfant.

De plus, 35% d'autre à visée éducatif, l'inviterait à s'interroger sur des problèmes de citoyenneté et à réfléchir aux bouleversements que lui réserve le monde d'aujourd'hui et demain. Ils déclarent, qu'à travers ce moyen visuel et sonore l'enfant trouverait repenses à ses questions.

25% des enseignants annoncent que l'usage de dessin animé à visée distractive aiderait l'apprenant à explorer son imagination.

En revanche, nombre considérable d'enseignants estimant les trois catégories de dessin animé intéressant dans la mesure où elles pourront servir à la réalisation des objectifs du programme scolaire.

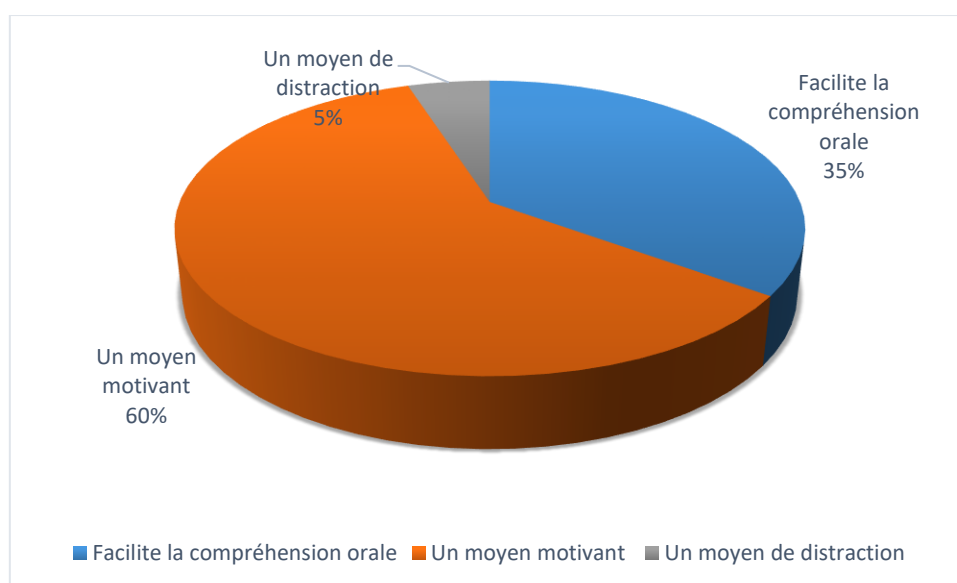
Item 7 :

## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

Que représente le dessin animé pour vous ?

**Tableau 4: La représentation du dessin animé**

Reponse	Nombre	Pourcentage
Facilite la compréhension orale	7	35%
Un moyen motivant	11	60%
Un moyen de distraction	2	5%



**Figure 7: La représentation du dessin animé**

D'après les résultats symbolisés par ce graphique, ils ont démontré que le dessin facile la compréhension d'un pourcentage de 35%, 60% coïncident le dessin animé comme moyen motivant dans l'activité de l'oral tandis que les 5% voient que le dessin animé est un moyen de distraction.

Item 8 :

Utilisez-vous le dessin animé en classe ?

## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

Tableau 5: L'utilisation du dessin animé en classe

Reponse	Nombre	Pourcentage
Oui	13	65%
Non	7	35%

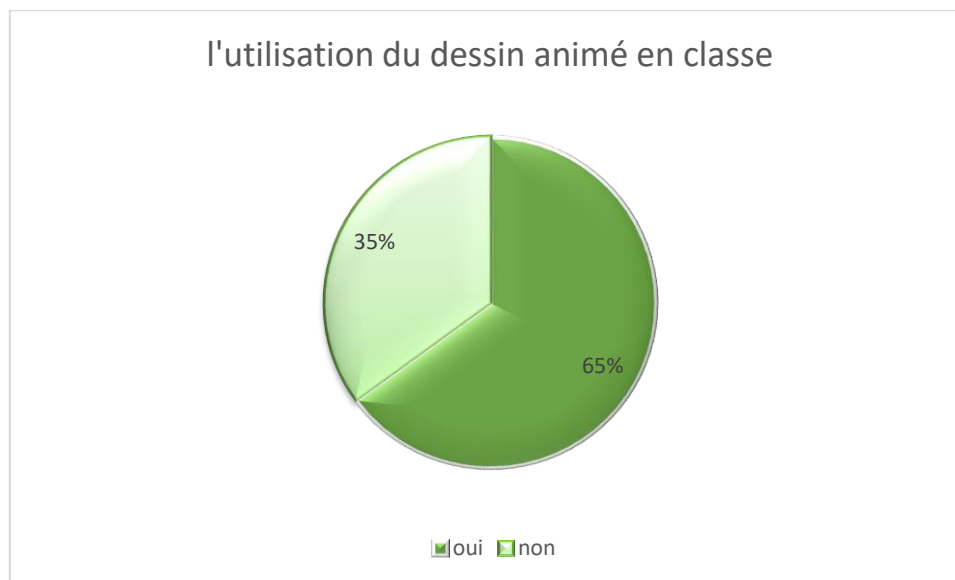


Figure 8: L'utilisation du dessin animé en classe

Sur l'ensemble des enseignants interrogés, il y a 65% qui utilisent ce support motivationnel et qui affirme qu'un dessin animé contribue à améliorer la qualité de l'enseignement de l'oral et à développer la capacité langagière des apprenants en classe de français, l'enseignant vise d'abord une certaine compétence de pouvoir s'exprimer pour aboutir à une performance mieux s'exprimer la mise en interaction avec (et grâce au) le dessin animé aura pour objectif de faire acquérir au apprenant une compétence général (oral).

D'autre groupe de 35% n'utiliser pas le dessin animé en classe à cause de moyens, technologiques qui n'étaient pas disponible.

Item 9 :

Comment utilisez-vous le dessin animé dans vos classes ?

## Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats

**Tableau 6: Les catégories de dessin animé**

<b>Reponse</b>	<b>Nombre</b>	<b>Pourcentage</b>
La disponibilité des moyens technologique (Data show, CD, clé USB, PC)	8	40%
Les choix des activités jeux de rôle afin d'évaluer la compréhension	12	60%

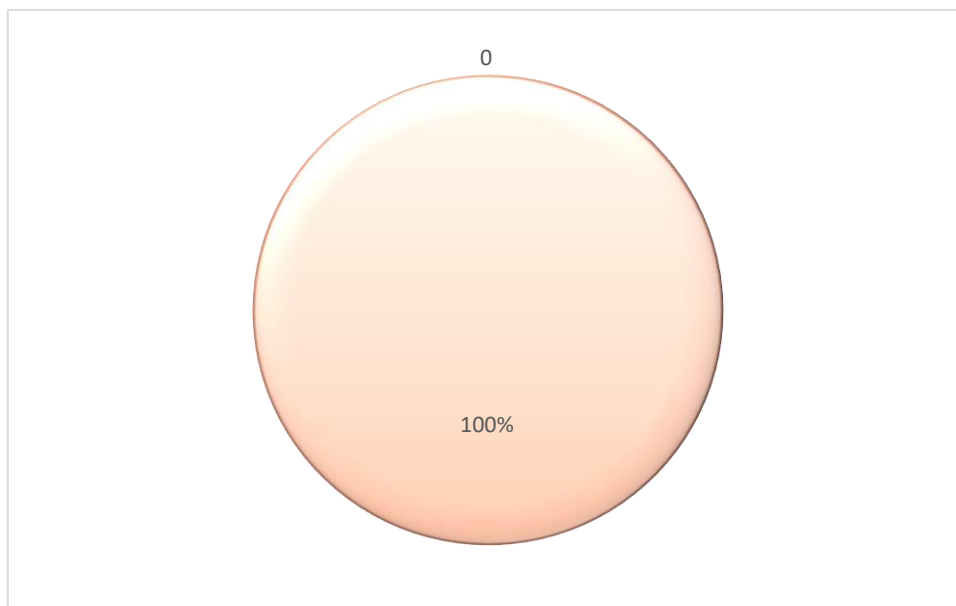
Les 40% des enseignants disent qu'il utiliser le dessin animé surtout dans les contes en 2AM et en parallèle avec la disponibilité des moyens technologiques ce qui facilite la compréhension pour les 60% trouvent que le choix des activités est un facteur de réussite lors de compréhension oral.

Item 10 :

Quelle est selon vous la relation entre le dessin animé et la compréhension oral ?

**Tableau 7: Le dessin animé et au service de la compréhension oral 100%**

<b>Reponse</b>	<b>Nombre</b>	<b>Pourcentage</b>
Le dessin animé au service de la compréhension oral	28	100%



**Figure 9: Le dessin animé et au service de la compréhension oral 100%**

La réponse à cette question est que le dessin animé et au service de la compréhension oral 100%

Les enseignants estiment que le dessin animé est au service de la compréhension oral parce que ce dernier renforce l'écoute, celle-ci concourra au mécanisme de mémorisation qui aidera l'apprenant à parler, in nous expliquent que l'apprenant comprend la signification du langage oral véhiculé par les aspects iconique et sonores du dessin animé de ce fait il mémorisera les éléments constitueront la situation de production. Ces éléments détermineront par la suite l'organisation même de son expression orale, il tirera profit du support en question et développera de nouvelles compétences langagières. Les activités de compréhension ou d'expression orale liée au dessin animé aideront l'apprenant à découvrir les objectifs d'apprentissage.

### II.5 Synthèse

L'observation que nous avons effectuée afin de voir l'impact (positive ou non) du support audiovisuel qui est le dessin animée en classe du français par rapport aux autres supports traditionnel nous a conduites à obtenir les résultats ci-après :

- Le dessin animé sert comme un outil de motivation en classe de français notamment au palier moyen

## *Chapitre II : Questionnaire et l'analyses des résultats*

---

- Le dessin animé comme support ludique aide l'apprenant à mémoriser et à renforcer la compréhension.

- L'exploitation d'un dessin animée en classe de français pousse les apprenants à prendre la parole. Le rôle de l'enseignant est de les inciter à communiquer. Il doit être attentif, ne rien faire pendant qu'ils parlent. Il doit les écouter jusqu'au bout, sans leur couper la parole.

- Les situations authentiques de communication présentée à travers ce genre de document, peuvent développer la compétence communicative orale de l'apprenant. A titre d'exemples, l'enseignant peut :

- Travailler l'oral à travers le jeu (jeu de rôle, pièces théâtral).

-Travailler l'oral en groupe en classe et en dehors de la classe.

-Stimuler l'imagination de l'apprenant à travers le document audio-visuel.

Le support audiovisuel permet d'établir une interaction entre les apprenants et leur enseignant. Il fait de la classe un milieu favorable pour l'apprenant.

# CONCLUSION

### **Conclusion :**

Tout au long de notre travail de recherche composé de deux chapitres, nous avons essayé de mettre l'accent sur l'efficacité du dessin animé pour favoriser le développement des compétences orale en français chez les apprenants de 2 AM.

Parmi les responsabilités et les objectifs primordiaux de l'enseignement des langues étrangères, c'est développer chez les apprenants les habiletés à communiquer en passant par l'acte de comprendre. L'acquisition de cette compétence requiert une confrontation de l'apprenant avec des situations de communications réelles à travers des documents audiovisuels authentiques comme le dessin animé dans sa classe.

Suite à la progression de cette recherche, et d'après les résultats de notre corpus, nous pouvons affirmer, d'une part, que l'exportation d'un dessin animé en classe de FLE sert à déclencher la parole en favorisant la prise de parole en continu et en interaction. Elle facilite également l'acte et la tâche pédagogique de l'enseignant. D'autre part, cette méthode de travail permet de développer des compétences qui rendent les apprenants capables de comprendre, reformuler et résumer ainsi l'utilisation de se suppose va leur permettre de développée leur imagination.

Cela confirme que les enseignants qui recourent à la lecture magistrale des supports classiques suivis des questions/réponses rendent la tâche compliquée pour eux ainsi que pour leurs apprenants. Cette pratique est jugée insuffisante pour atteindre les objectifs assignés dans les programmes officiels de l'année 2016. Il faut plutôt penser à revaloriser les stratégies et les méthodes utilisées, aux moyens et outils à adopter, à développer cette compétence.

A cet égard, notre étude avait pour objectif de montrer l'efficacité et la richesse que pourrait fournir le dessin animé utilisé comme support audiovisuel dans l'activité de compréhension orale afin de développer la compétence communicative des apprenants de 2<sup>ème</sup> moyen. C'est l'un des documents attirant pour stimuler l'envie d'apprendre chez les apprenants. Il s'agit d'un support ludique et apprécié par les enfants et leur permet de trouver un sens à leur apprentissage. De plus, il offre un registre de langage courant, des phrases courtes et simples. Il aide les praticiens à praticiens à élargir des thèmes avec des activités langagières variées.

## *Conclusion*

---

Les résultats que nous avons obtenus durant ce travail de recherche démontrent l'impact positif du dessin dans cette activité sur le rendement globale des apprenants ce qui peut conduire à réussir leur apprentissage. Dans ce sens, **Maria José Árevalo** a confirmé dans son article « le dessin animée, qui constituerait un bon sujet pour une étude plus détaillée sur l'enseignement des langues, possède des avantages indéniables pour des groupes très hétérogènes, aussi bien d'un point de vue linguistique que par rapport à l'âge des apprenants » .

A travers cette étude, nous nous sommes parvenus à reconnaître que le dessin animé a une grande valeur pédagogique, au point qu'il incite les apprenants à travailler dans un favorable. Ce qui nous a permis de constater qu'il est moyen efficace d'enrichir les habiletés langagières et communicatives des apprenants et la suite, arrivé à un produit final satisfaisant.

Cependant, nous ne pouvons pas négliger que l'utilisation de ce support n'est pas facile à mettre en œuvre, du fait qu'il y a certains conditions d'enseignement qui perturbe sa gestion ; tels que la non disponibilité du matériel dans les établissements moyen ou dans d'autres cas, certains enseignants ont des difficultés de manipuler les TICE. C'est pour cela, il est prioritaire de penser aux préoccupations et la situation dans laquelle se trouve le milieu scolaire algérien (former des enseignants aux TICE, équiper les écoles du matériel nécessaire...)

Nous terminons avec l'expérance de voir le recours aux dessins animés se concrétiser réellement dans nos établissements scolaires et dans nos classes de français.

**REFERENCES**  
**BEBLIOGRAFIQUES**

## **Ouvrages théoriques :**

- 1.** ARISMA, Robert et al, Renforcement didactique, didactique de la compréhension et l'expression orale, Haïti livret 5 de l'enseignant, Première édition 2011-2012.
- 2.** AUBREE, M Parlons français, Paris, Ed, Glyphe, 2005.
- 3.** CORNAIRE, Claudette La compréhension orale, Paris, Ed, Clé, International, 1998.
- 4.** CUQ, Jean Pierre et GRUCA, Isabelle Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, France, PUG, 2005.
- 5.** DELVOLVE, Nicole Stop à l'échec scolaire, L'ergonomie au secours des élèves, Paris, Edition De Boeck, 2010.
- 6.** DUBOIS, Daniel Lire du texte au sens, Paris, CLE international, 1976.
- 7.** Florent, Pasquier La vidéo à la demande pour l'apprentissage des langues, Paris, l'Harmattan collection savoir et formation, 2000.
- 8.** GEORGESCU, Corina-Amelia La didactique du français langue étrangère, tradition et innovation, Colectia Didactici Aplicate, Editura Tiparg, Pitești, 2011.
- 9.** LANCIEN, Thierry De la vidéo à Internet : 80 activités thématiques, Paris, Pratiques de classe, Hachette Fle. 2004.
- 10.** LANCIEN, Thierry Le document vidéo dans la classe de langue, Paris, CLE International, 1986.
- 11.** MAGALI, Termonia L'impact de l'utilisation du support audiovisuel sur l'acquisition des savoirs des élèves, le processus de production, Université de Paris, 2004.
- 12.** MENDELSON et ROST La compréhension orale, In Claudette Cornaire, Claude Germain, CLE, International, France, janvier 1998.
- 13.** MOIRAND, Sophie Enseigner à communiquer en langue étrangère, paris, hachette, 1982.
- 14.** RAZAFITSIAROVANA, Chantal et al, Mieux comprendre l'oral et l'écrit pour mieux communiquer, Madagascar livret 4, IFADEM, Première édition 2011-2012.
- 15.** ROLLAND, V La motivation en contexte scolaire, Canada, Éditions De Boeck, 2003.
- 16.** VIAU, R La motivation dans l'apprentissage du français. Canada, Editions du Renouveau Pédagogique, 1999.

### **Dictionnaires :**

1. COSTE, D et GALISSON, R Dictionnaire de didactique des langues, Paris, Hachette, 1976.
2. CUQ, Jean Pierre Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, Paris, CLE international, 2003.
3. Le Petit Robert, Paris, Hachette, 1996.
4. LEGENDRE, Rénaud Dictionnaire actuel de l'éducation, Montréal, Guérin 2ème Ed, 1993.
5. Robert, J.P Dictionnaire pratique de didactique de FLE, Ophrys (Coll. L'essentiel français), 2008.

### **Mémoires consultés :**

1. BOUABIDA, Souâd, Le dessin animé comme support auxiliaire didactique pour développer les compétences orales dans l'enseignement/apprentissage du Fle à l'école algérienne. Cas de la première année moyenne, sous la direction de AMIDOU Nabila, Université d'Oran 2012.
2. KADZRO, Ephraïm, L'utilisation des supports audiovisuels dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. Le cas de quelques écoles secondaires des régions Brong Ahafo et Ashanti, mémoire de master, Kwame Nkrumah University of Science and Technology, Department of Modern Languages, le Ghana, 2016.
3. MEYSSONNIER, Stéphanie, Pourquoi et comment exploiter le support vidéo authentique en classe de langue étrangère ? Concours de recrutement : professeur des écoles sous la direction de Katrin PABION, IUFM de Bourgogne, année 2005.

### **Sciographies :**

1. <http://www.synonymes.com>
2. <https://www.linternaute.fr/dictionnaire>
3. <http://www.la-definition.fr/definition/audiovisuel>
4. <http://dictionnaire.sensagent.leparisien.fr/dessin%20anim%C3%A9/fr-fr/>
5. <https://www.linternaute.fr/dictionnaire/fr/definition/dessin-anime/>
6. <https://www.universalis.fr/dictionnaire/audiovisuel/> . Consulté le 18/03/2020
7. Le dictionnaire du Robert Dixel Mobile électronique 2009-2014

# **ANNEXES**

## Questionnaire destiné aux enseignants de collège

Dans le cadre de notre recherche en master 2 nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire qui restera anonyme.

### Profil de l'enseignant (e):

Age : .....

Sexe : .....

Expérience professionnelle : .....

Diplôme : .....

1- Comment enseignez-vous l'oral ? En vous référant à :

- Le programme
- Selon votre choix

2- Quel est le niveau réel de vos apprenants :

- Bon
- Moyen
- En difficultés

3- Quelles sont les difficultés majeures par rapport à l'enseignement de compréhension oral ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4- Est-ce que le programme vous aide à installer la compétence orale ?

- Oui
- Non

Si oui dites comment ?

.....  
.....  
.....  
.....

5- Quel sont vos supports utilisés pour enseigner la compréhension oral ?

- La bande dessinée
- La comptine
- Le dessin animé
- Autre

.....  
.....  
.....  
.....

6- Quelle (s) catégorie de dessin animé choisiriez vous :

- Dessin animé socio-éducative
- Dessin animé éducative
- Dessin animé distractive
- Autres

7- Que représente le dessin animé pour vous ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

8- L'utilisez-vous en classe ?

- Oui
- Non
- Si oui dites comment ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

9- Comment utilisez-vous le dessin animé dans vos classes ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

10- Quelle est selon vous, la relation entre le dessin animé et la compréhension orale ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



